

# DWUTYGODNIK NAUKOWY

POŚWIĘCONY

**Archeologii, Historii i Lingwistyce**

wychodzący 1go i 15go każdego miesiąca

pod redakcją

**T. ZIEMIĘCKIEGO**

członka kom. arch. Akad. Umiej.

---

T. II. — Nr. 17.

1 Wrzesień 1879.

---

KRAKÓW.

W drukarni Wł. L. Anczyca i Spółki.

1879.



## SPIS PRZEDMIOTÓW.

I. Wyroby ceramiczne (Ciąg dalszy) p. T. Ziemięckiego . . .	369
II. Przyczynek do zbioru przysłów, piosenek, ucinków i przypowieści. — Dodatek, przez St. Ł. . . . .	384
III. Wykopalisko brakteatów pomorskich i meklemburskich, jakoteż starych denarów książąt szląskich, opisał Władysław Jażdżewski) . . . . .	388
IV. Wiadomości . . . . .	391



# WYROBY CERAMICZNE

przez

T. Ziemięckiego.

(Ciąg dalszy)

Już w r. 1872 <sup>82)</sup> Dr. Virchow zbadawszy gruntownie i porównawczo okazy ceramiczne z tak liczne go szeregu palafitów i grodzisk: Marchii Brandeburskiej, Pomorza, Meklemburga, Saksonii i Łużyce, Szląska a następnie i Wielkopolski — doszedł był do stanowczego wniosku, identityczności tych zabytków, tak pod względem materiału, kształtów, jak przedewszystkiem ornamentyki. Zastrzega się tylko co do różnic okazów ceramicznych z pobliskich kurhanów i grobowców, uważając je za daleko starsze, pochodzenia germańskiego. „Nachdem es mir gelungen ist — mówi (l. c. p. 235) — für das Thongeräth den Burgwall- und den Pfahlbautypus als identisch nachzuweisen und nachdem die Zahl derjenigen Fundstellen, welche eine Anknüpfung an historische Verhältnisse gestatten, namentlich durch meine Ausgrabungen bei Wollin eine höchst wichtige Vermehrung erfahren hat, so stehe ich nicht an die Gräberfelder als älter, die Burgwälle als jünger zu bezeichnen. Erstere gehören noch überwiegend der Bronze-, letztere schon ganz der Eisenzeit an, und während in jenen auch das Thongeräth eine Anknüpfung an südliche Muster gestattet, so zeigt dasselbe in diesen durchaus eigenthümliche und den Specialtypus unseres Nordostens bildende Formen. Sind die Burgwälle und Pfahlbauten, wie ich als Regel annehme, slavisch, so scheint vorläufig nichts

<sup>82)</sup> *Über Gräberfelder und Burgwälle der Nieder-Lausitz und des überoderischen Gebietes; Verhandl. d. Berl. Gesell. IV, 226—238, oraz w różnych miejscach następnych tomów patrz Index pod wyr. Burgwall, Pfahlbauten i Ornament.*



wahrscheinlicher, als dass die Gräberfelder germanisch sind“. Co do rozdziału na epoki brązu i żelaza, to zdaje się sam Dr. Virchow od tego czasu zmienił nieco zapatrywania; w każdym razie, po wyczerpujących nad tym przedmiotem badaniach i dyskusjach naukowych w najnowszych czasach, nie możemy brać tu wcale w rachunek sztucznego tego podziału.

Ale i rażąca luka, tj. brak odpowiednich grobowców — dla grodzisk i palafitów, a dla pierwszych konieczność odpowiednich stacyj mieszkalnych, nie mogła ująć baczności tak znakomitego myśliciela i uczonego. Dlatego też Dr. Virchow zmuszony jest konsekwentnie do przyjęcia sztucznego rozdziału samych grodzisk i grobowców na dwa okresy i zaliczenia np. słynnego grodziska „Schlossberg“ pod Burgiem w Sprowskim lesie (Spreewaldzie), zwykle przez miejscową ludność „Grodem“ zwanego, a największego grodziszcza Niższych-Łużyc — mimo téj nazwy niedwuznacznej i podañ wiążących go z ostatnimi chwilami niezależności wendyjskiej — do wcześniejszój epoki, równorzędnej z grobowcami pochodzenia jakoby germańskiego. Główną i jedyną do tego podstawą byłoby, że jakkolwiek jak sam później przy bliższém rozpatrzeniu się poznał, ten sam materiał, techniczne i ornamentacyjne właściwości charakteryzują okazy ceramiczne z tego grodziszcza co i z pobliskich grobowców, że „widocznie liczne są przejścia od jednych do drugich“ — wyróżniać się jednakowoż mają pierwsze od typu zwykłego innych grodzisk, a mianowicie nie udało się szan. uczonemu odnaleść ani jednej szczerupy z wybitnym falistym ornamentem. Szczegół ten moglibyśmy tylko przypisać prostemu przypadkowi. Lecz ważniejsze nastroczają się tu różnice. Szanownemu uczonemu niemieckiemu udało się tu, to jest w „Grodzie“, według jego opisu, istotnie natrafić na dwa odrębne rodzaje ceramiki. Jeden opisuje tak: „Es sind dies zum Theil röthlich gelbe, zum Theil kohlschwarze, geglättete und selbst spiegelnde Stücke, welche theils zu flachen Schalen, theils zu grossen, breithenkligen Urnen gehört haben. Letztere namentlich zeigen im Anschluss an die Henkel auch lineare Ornamente, wie sie sich ähnlich in den Gräbern finden. Das Material dieser Scherben ist ein sehr feines und gleichmässiges“. Jeśli opis ten porównamy z tém, cośmy wyżej mówili z okazyi oryginalnego naczynia z Piotrkowa, o ceramice istotnie teutońskiego początkowo nadreńskiego pochodzenia — odznaczającój się doborem materiału, techniką udoskonaloną od Rzymian już przejętą — dźwięku czystego, z rodzajem glazury na zewnątrz, ale kształtami i ornamentyką o wiele niżej stojącą od istotnie północnej, przedklasycznej ceramiki: to widzielibyśmy w okazach tych najzupełniejszą zgodność, z tą różnicą, że w przeciwieństwie z Drem Virchowem uważać ją zmuszeni jesteśmy za dużo późniejszą, za produkt napłyniony w krainy pra-słowiańskie wraz z nawałą



tuteońską. I w istocie, ceramika ta jak inni uczeni niemieccy przyznają<sup>83)</sup> pojawia się nad Łabą i nad Odrą dopiero w grodziszcach z najpóźniejszej, historycznej już epoki, gdzie pomieszana jest jeszcze z ceramiką „wendyjskiego“, „łużyckiego“ jak nazywają Niemcy pochodzenia. Taką też napływową i z tej samej epoki (około X w. naszej ery) jest ceramika na którą zwrócił uwagę Dr. Virchow w „Grodzie“ Spreewaldzkim. Obok tej, sz. Doktor pobieżnie, jako o rzeczy znaniej, wspomina okazy ceramiczne z późniejszych jakoby czasów, odpowiadające zwykłym grodziskowym (z wyjątkiem nie napotkanego ornamentu falistego): „Dies schliesst nicht aus, dass er (Gród) auch zu anderen Zeiten bewohnt oder benutzt worden ist. Dass dies wirklich geschehen ist, dafür spricht die grosse Zahl anderer Scherben von sehr verschiedener Beschaffenheit, von denen mindestens ein grosser Theil sehr viel jünger sein dürfte (?)“. Samo porównanie technicznych właściwości obu rodzajów tych okazów, zwrócić było winno uwagę, który dział ceramiczny, a zatem i etnologiczne związane z nim stosunki, późniejszego są pochodzenia. Względem tu podniesione stosują się i do wszystkich innych, nielicznych zresztą wypadków, gdzie znajdowanie w grobowcach i grodziszcach obok zwykłych typów ceramiki północnej, okazów tak różnej ceramiki tuteońskiej, dawałoby powód do przypisywania osad tych pierwiastkowo Teutonów, i przenoszenia późniejszych stosunków etnologicznych z czasów podboju porzeczki Łaby i Odry przez tych ostatnich, i długowiecznego współzamieszkania ze Słowianami, do czasów przedchrześcijańskich, a nawet rozdziału pomników archeologii przedklasycznej na sztuczne okresy i poddziały.

Wracając do powszechności ornamentu falistego, sam Dr. Virchow zdumiony był później, znalazłszy w muzeum w Pradze taką mnogość szczerup z ornamentem tym, pochodzących tak z grodzisk jak i grobowców różnych okolic Czech, mianowicie z doliny Sárka (Sárka-Thal) pod samym Hradczynem w Pradze<sup>84)</sup>; z Stelcoves w okręgu Pragi, z Lunkowa i miasta Königgrätz<sup>85)</sup>. Dr. Woldrich podaje rysunki szczerup

<sup>83)</sup> E. Friedel: *Märkische Kesselurnen und Krusen*, im Zeits. „*der Bär*“ II Jahrg. p. 24, 25; także: *Verhandl. d. Berl. Gesell.* 1875, p. 242—245. — Friederich: *Abbildungen von mittelalterischen Alterthümern aus Halberstadt*, Wernigerode 1872.

<sup>84)</sup> *Die archäologische Sammlung im Museum des Königreichs Böhmen*. Erste Abth. Heidnische Alterthümer. Prag 1859. Thongefässe Nr. 94—107, 123, 127, 132, 136, 145, 156, 251, 290, 353, 366.

<sup>85)</sup> *Verh. d. Berl. Gesell.* T. VII, 1875, p. 97, 98. — Patrz także: *Sitzungsberichte der k. k. Akademie der Wissenschaften zu Wien*. 1855, Bd. XVI; Prof. Wocel: *Archaeologische Parallelen*, p. 209, 219, 221, 226, Tabl. III, fig. 6.



z tym ornamentem, z grobowców pod Brüx u podnóży gór Kruszcowych, pochodzących <sup>86)</sup>. Ks. Dudik z grobowców Morawii <sup>87)</sup>. P. Jeitteles któremu zawdzięczamy zbadanie i opis palafitu Ołomuńca <sup>88)</sup> — którego okazy ceramiczne niektóre nader zbliżają się, według opinii Dr. Ferdynanda Kellera i pułkownika Szwaba, z pochodzącymi z kurhanów i palafitów szwajcarskich <sup>89)</sup> — nie tylko znalazł tu mnogość okazów z tym ornamentem, ale powołuje się na znajduwane podobne „systemy poziomych i falistych linii, na naczyniach szwajcarskich palafitów“, lubo rzadko tu występujących, i na świadectwo Dra Virchowa i prof. Dra R. Hartmanna, o znajdowaniu licznych podobnych okazów w palafitach północnych Niemiec. P. Jeitteles cytuje także podobne ornamenty z Muzeum arch. w Wisbaden, na naczyniach z frankońskich grobowców pod Wisbadenem w r. 1854 znalezionych. Także z Rzym.-Germ. Centralnego Muzeum w Moguncyi, na podobiznie naczynia z Muzeum w Ulm (Nr. 2704 Mogunkiego zboru); oraz na urnach na kole toczonych z rzymskiego (?) cmentarzyska w Birglstein pod Salcburgiem, pochodzących, których muzeum Salcburskie taką obfitość posiada. Prof. Alfons Müllner opisując cmentarzysko w Maria-Rast w Styryi <sup>90)</sup>, między licznymi ornamentami urn (p. 64), wylicza tak prostolinijny jak i falisty. W Hallstadius na naczyniach znajduje się ornament prostolinijny; falisty zaś na perłach kolorowych z gliny i szkła. Br. Sacken, w sprawozdaniu swoim o wykopalisku w Kettlach, pod słynnym z kolei Semeryngskiej Glognitz w południowej stronie Alp Niższej Austrii, podaje rysunek naczynia z cmentarzyska tego pochodzącego, na którym widzimy wielokrotnie występujący ornament falisty <sup>91)</sup>. Br. Sacken uważa wielkie cmentarzysko to nieciałopalne, jakoteż i drugie z Brunn pod Steinfelde, za staro-germańskie; gdy tymczasem Dr. Virchow (l. c. p. 98), z godną uznania i naśladowania bezstronnością, uważa go raczej za słowiańskie. Uczony ten mimo z góry powziętej teorii, cytuje (l. c. p. 99) cmentarzysko z doliny Menu, między Heddernheim i Niederursel, gdzie w jego obecności w r. 1873, obok ciał niepalonych i licznych przedmiotów metalowych, natrafiano na naczynia gliniane z falistym or-

<sup>86)</sup> *Mittheil. d. anthrop. Gesell.* T. III, Tabl. I, fig. 1, 2, 3. p. 66, 67.

<sup>87)</sup> *Sitzungsb. der k. k. Akademie etc.* Wien 1854. Bd. XII; Dudik: *Ueber die alten heidnischen Begräbnissplätze in Mähren*, 467 sqq. Tabl. I, fig. 25.

<sup>88)</sup> *Mittheil. d. anthrop. Gesell. in Wien.* T. I, p. 243—246, Tabl. I, fig. 3, 6, 7.

<sup>89)</sup> Cyt. tamże p. 244.

<sup>90)</sup> *Der Urnenfund bei Maria-Rast in Steiermark; Mittheil. d. k. k. Central-Commision.* Wien 1875, p. 64.

<sup>91)</sup> *Sitzungsberichte der Wiener Akademie. Philos.-histor. Klasse.* 1873. Bd. LXXIV, p. 616, fig. 73.



namentem. Rzecz jednakże zastanawiająca, że w bogatém muzeum Hano-werskiém, jakotéż z taką starannością przez Dr. Hostmanna badaném cmentarzysku w Darzowie, mimo niewątpliwie słowiańskiej przeszłości tego kraju i takiegoż pochodzenia tych zabytków, nie natrafiano na or-nament falisty — co także nie popierałoby bynajmniej teorii Virchowa i in-nych, o słowiańskim i grodziskowym wyłącznie typie tego ornamentu.

Z południowo-zachodnich krain Europy, o ile w téj chwili zebrać możemy dane, natrafiano na ten ornament w terramarze w Montale pod Modeną <sup>92)</sup>, w stacyi nawodnej jeż. Albano <sup>93)</sup>, mniej lub bardziej wyra-żny w grotach i cmentarzyskach Sycylii <sup>94)</sup>. Wspomniéć nam także na-leży naczynie galijskie z późniejszej już epoki, czarne szmelcowane, z or-namentem falistym, mocno zarysowanym, z kolekcyi Charvet (Fig. 204 u H. Cleuziou). Zwrócić także należy uwagę, że tam gdzie nie miano po-wodów uważania ornamentu tego za typ szczególniejszy, pomijano go jako jeden z najbardziej prostaczych.

Granica wschodnia tego ornamentu, mniej jeszcze da się oznaczyć i z posunięciem badań, można niewątpić, rozciągnie się na całą przestrzeń zajętą niegdyś przez stacje nawodne, i mikro- i megalityczne pomniki. Gab. arch. uniw. Jag. posiada okazy z ornamentem tym z następujących miejscowości: z grodziska na wyspie jeziora Lednicy, dobrze wypalone, czerwonego koloru szczerupy, z starannie narysowanym tym ornamentem; z palafitu Czeszewskiego (Nr. 39, 122, 5903); z cmentarzysk z Dobie-szewka i Nadziejowa (Nr. 396, 399, 469) w Wielkopolsce; z Oxewia nad brzegiem m. Bałtyckiego pod Gdańskiem, z wydmy piaszczystej, gdzie prawdopodobnie ukrywa się cmentarzysko pogańskie, piękny orna-ment falisty, podwójnie narysowany i przejście do meandru falistego (Nr. 638); z Sieniawy w Galicyi, prostolinijny (Nr. 649); z pod Tykocina (Nr. 49) i Czermna w Lubelskiém (Nr. 651, prostolinijny) <sup>95)</sup>. Malowane szcze-rupy z Wasilkowie i Bileza w Wschodniej Galicyi, powtarzają mniej wię-ciej ten sam ornament. P. Józef Łoski znajdował liczne okazy z tym orna-mentem bardzo wyraźnie narysowanym w grobowcach w Kostomłotach nad Bugiem <sup>96)</sup>. Zbiory Łohojskie hr. K. Tyszkiewicza, zawierały całe sze-

<sup>92)</sup> Gab. arch. Uniw. Jag. Nr. 654.

<sup>93)</sup> Prof. E. de Rossi: *La paleoethnologie dans l'Italie centrale: Congrès de Bologne*. Tabl. I, Nr. 9, oraz: *Primo Rapporto sugli studi e sulle scoperte paleoetnologiche fatte nel bacino della Campagna romana. Annali dell'Inst. Corr. Arch.* 1867, p. 41.

<sup>94)</sup> Ferd. v. Andrian: *Prähistorische Studien aus Sicilien; Zeits. f. Ethnol.* 1878. *Supplement.* p. 75 i figury.

<sup>95)</sup> Porów. także tamże mapę prof. Dr. J. Łepkowskiego, ornamentów cerami-cznych.

<sup>96)</sup> *Wiadom. arch.* Warszawa 1876. T. III, p. 63 sqq, fig. 1, 2, 3.



regi urn z ornamentem tym, z ementarzysk pow. Borysowskiego po większej części pochodzących <sup>97)</sup>. Dr. Kruse (*Necrolivonica* Tabl. XXVI) opisuje urnę odznaczającą się czarną, paskową ozdobą falistą, z Cremor w Inflantach. Nawet wykopaliska po tak zwanych Meriach, pierwotnych mieszkańców pojezierzyski porzeczcy środkowej Rosyji — tak zgodnych pod względem zabytków i stadium cywilizacji z mieszkańcami osad nawodnych, a błędnie zdaniem naszym po dziś dzień uznawanych za tureńskiego pochodzenia, co w swoim miejscu będziemy się starali udowodnić — posiadają urny tak z prostolinijnym jak i falistym ornamentem <sup>98)</sup>.

Lecz i inne najbardziej sprzeczne i odległe od siebie cywilizacje, dostarczają nam także okazów ornamentu falistego. Widzimy go na glinianej posadzce z łaźni niewątpliwie rzymskiej, w Batta nad Dunajem, w Węgrzech (Nr. 6155, Gab. arch. uniw. Jag.); na kształtnych naczyniach szklanych, koloryzowanych, także rzymskich, ze zbioru XX. Czar-toryskich. Zauważyliśmy go na naczyniach ceramicznych pochodzenia tureckiego, współczesnego, w Muzeum Przemysł.-Techniczném we Lwowie. Największą jednakże niespodzianką jest znalezienie ornamentu tego na okazach ceramicznych nadzwyczaj zbliżonych do naszej północnej ceramiki — na nadbrzeżach Somalów w Nubii, przez p. J. M. Hildebrandta <sup>99)</sup> i na wyspach Adamańskich Oceanu Indyjskiego przez p. Jagora <sup>1)</sup>. Prof. Hartmann, gruntowny znawca Egiptu i Nubii, miał w podróży swojej spotykać także po trzy falowate linije na nubijskich i sudańskich dzbankach do wody <sup>2)</sup>.

Tak więc widzimy niemożność utrzymania nadal ornamentu tego za typ charakteryzujący wyłącznie grodziska słowiańskie, oraz niewłaściwość nazwy jego niemieckiej „Burgwaltypus“. Ornament falisty jednakże, nie będąc ani wyłącznie grodziskowym, ani słowiańskim, i mając ogólniejsze zastosowanie w ornamentyce różnych krajów i cywilizacyj — nie przestaje mimo to być ornamentem *par excellence* ceramiki osad nawodnych, łącznie z odpowiadającymi i uzupełniającymi je grodziskami i grobowcami. Rzadkość występowania ich w tych ostatnich, dowodzi tylko, że nie miał on żadnego rytualnego, grobowcowego znaczenia.

Meander falisty tak ciągłony, jak i przerywany, uważać na-

<sup>97)</sup> *O kurhanach na Litwie i Rusi Zachodniej*, przez K. hr. Tyszkiewicza. Atlas, Tabl. X, fig. 4, 12; XI, 14, 20, XII, 23 orn. falisty; X, 5; XI, 15, 17, 18; XII, 19, orn. prostolinijny.

<sup>98)</sup> Le comte Ouvaroff: *Étude sur les peuples primitifs de la Russie; Les Mériens*. Atlas Tabl. II, fig. 11, III, fig. 1, 3.

<sup>99)</sup> *Verhandl. d. Berl. Gesell.* Bd. V, 1873, p. 132—134; VII, 1875, p. 99.

<sup>1)</sup> Tamże VIII, 1876, p. 102—104 i Tabl. X.

<sup>2)</sup> *Mittheil. d. anthrop. Gesell. in Wien*. Bd. I, 1871, p. 245.



leży za przejście od ornamentu falistego, do właściwego meandru prostolinijnego. Na medalach i malowaniach ceramiki — greko-italskich, widzimy go czasami użyty do oznaczenia wody <sup>3)</sup>.

Pięknie już rozwinięty ten ornament znajdujemy na popielnicy ze znakiem „svastiki“ na boku — wykopanęj w okolicach Gniezna, a przechowanęj w Czerniejewie w zbiorze Ordynata hr. Skórzewskiego <sup>4)</sup>. Na jedną z popielnic zbioru Łohojskiego, a pochodzącęj z powiatu Borysowskiego (Ibid., Tabl. XI, fig. 20), widzimy najwyraźnięj to przejście od ornamentu falistego. U góry bowiem jednego i tego samego pasu ornamentacyjnego, znajdujemy ornament falisty, środek zajmuje ornament prostolinijny, u dołu zaś meander falisty, niezupełnie jeszcze wykształcony. Popielnica z pod Brest w Bretanii, popielata i dość ordynaryjna (Brongniart, Atlas, T. XXV, fig. 8), wykazuje także to przejście. Na téjże samej tablicy fig. 18, widzimy naczynie rzymskie, malowane, do czasów Antoninów odnoszone — z pięknie narysowanym już meandrem tym, przerwany <sup>5)</sup>. Zarówno wyraźne jest przejście od meandru falistego do prostolinijnego, tak *greckiego*, ciągłego, jak i tak zwanego *à bâtons rompus* (łamanego). Znajdujemy taki meander falisty, nader zbliżony do prostolinijnego z zaokrąglonemi tylko kątami, w pałacicie Chatillon jeż. le Bourget <sup>6)</sup> na delikatném, czarném, szmelcowaném naczyniu. W innych stacyach tegoż jeziora, znajdowano, jak zobaczymy, i meandry prostolinijne. Na naczyniach podwójnych (puchary o jedném dnie) z Villanova, znajdujemy zarówno meandry prostolinijne jak i falisty <sup>7)</sup>. Najbardziej oddalonym od pierwotnego typu jest meander falisty przechodzący w spirale ciągnione, lub kółka linją ukośną lub falowatą połączone; takiego przykładu dostarcza nam piękna szczerupa z Skandynawii, odwzorowana w *Svenska Fornsaaker*, p. S. B. Ulfsparre, Tabl. VII, fig. 88a.

W ogóle meander falisty, rzadko na ceramice zdarzało nam się spotykać; daleko łatwiej wszystkie te przejścia śledzić na tak zbliżonych i na wspólności epoki i cywilizacji wskazujących ornamentach wyrobów bronzowniczych, jak np. owych pysznych naczyniach do zawieszania z Bohuslän, Vestergötlandy itp. w Skandynawii, i jak to z Monteliussem uzna-

<sup>3)</sup> Podobne zastowanie meandru falistego spotykaliśmy w dziele Caumonta czy też Caylusa.

<sup>4)</sup> K. Tyszkiewicz: *O kurhanach na Litwie i Rusi zachodnięj*. Atlas, Tabl. VIII, Nr. 2.

<sup>5)</sup> Patrz także u Clenzion fig. 162, naczynie czerwonego koloru z meandrem falistym i innemi ornamentacjami czarnemi, pochodzenia rzymsko-galijskiego, z Auberive (variété champenoise).

<sup>6)</sup> L. Rabut l. c. Atlas II, Tabl. II, fig. 5; tekst. Zeszyt II, p. 25.

<sup>7)</sup> Gozzadini l. c. fig. 8.



jemy, miejscowego wyrobu <sup>8)</sup>, oraz rękojeściach mieczy tak w Skandynawii, jakoteż w Węgrzech i w ogóle w środkowej Europie znajdujących <sup>9)</sup>.

Meander tak zwany grecki i à bâtons rompus. — Jak ornament falisty posługuje dotychczas do wyróżniania całego jednego działu ceramiki północnej, tj. grodziskowej, i chronologicznych i etnologicznych wyprowadzanych ztąd wniosków — tak meander właściwy dał wielu uczonym jak: Krusemu <sup>10)</sup>, Preuskerowi <sup>11)</sup>, Blumenbachowi <sup>12)</sup>, mianowicie zaś Hostmannowi w gruntowném i obszerném studyum jego o cmentarzysku w Darzowie, podstawę do wysnucia silnych i długotrwałych wpływów południa na odległą północ — do zaliczenia okazów ceramicznych ornamentem tym opatrzonych wrzędzie produktów sztuki Greko-Italców, a przynajmniej pod przeważnym wpływem tychże zdziałanych. Nim rozpatrzmy się bliżej w doniosłej téj kwestyi, która na podstawie dokumentów dostarczonych przez ceramikę i jój ornamentacyą, tak radykalnie zmieniałaby nasze dotychczasowe wyobrażenia o stosunkach miejscowych w odległej téj przeszłości — musimy tu poprzednio zastanowić się nad związaną blisko z tą kwestyą, mianowicie geograficznego rozmieszczenia naczyń czarnych, szmelcowanych, tak zwanych punktowanych, tj. ornamentowanych w kropki, małe kwadraty lub podłużne czworoboki, układające się w różne pojedyncze, podwójne lub potrójne pasy lub figury łamane, mianowicie zaś często w niektórych wykopaliskach występujące meandry.

Już Hermann w swojej *Maslografi* (p. 101) wyraża się z podziwieniem o piękności, świetności połysku, i dobroci wyrobu tych naczyń. Mówiąc o materiale użytym na urny i naczynia, wspomnieliśmy, iż do najbardziej doborowych, tak pod względem delikatności materiału, zbitości mimo słabego wypalenia, oraz szmelcowania, nadającego im pozór polewy szklistej — z całej północnej i południowej, przedklasyecznej ceramiki, należą właśnie owe czarne, najczęściej punktowanemi, linearnemi ornamentami ozdobione, naczynia. Zabarwienie na czarno zawdzięczają one, jak mówiliśmy, domieszce węgla, sadzy, grafitu lub najczęściej żelaza i większej jego oksydacyi. Połysk metaliczny, niekiedy matowy, jakby woskowaty, domieszce tłuszczu lub żywicy, oraz powierzchownemu szmelcowaniu i polerowaniu (gładzeniu). Punktowane ozdoby wykonywane bywały nie stemplem, lecz osobném do tego narzędziem, tj. kółkiem cylindryczném, brązowém, na którego bocznój powierzchni wycięte są kwadraciki rowkami poprzedzielane — cały zaś podobny guzik, oprawiony był na rę-

<sup>8)</sup> *Congrès de Stockholm* I, 498 sqq.

<sup>9)</sup> Tamże, I, p. 544, 545; II, p. 900, 901.

<sup>10)</sup> *Budorgis*, p. 153. — *Deutsche Altert.* I Bd., I Heft, p. 83.

<sup>11)</sup> *Blicke in d. vaterl. Vorz.* 3 vol. Lipsk 1844, p. 192.

<sup>12)</sup> *Zeitschrift des histor. Ver. f. Nieders.* Jahrg. 1851, p. 237, nota.



kojeści żelaznej, pozwalającej obracać go w kółko, jak to widzimy na znalezionym egzemplarzu w Darzowie (Tabl. X, fig. 17 i p. 115), zupełnie przystającym do ornamentów naczyń.

Teorya Hostmanna, oprócz na pochodzeniu rzekóm samemu meandru, opiera się na wyróżnieniu w samym ementarzysku Darzowskiém, urn i naczyń na dwie kategorie: pięknych, czarnych, punktowanych, i ordynaryjnych, w miarę materyału, większej lub mniejszej oksydacyi domieszki żelaza, lub wypalenia — czarno-brunatnego, żółtawego, popielatego lub ceglatego, nie jednostajnego jednakowoż, koloru. Niektóre z naczyń téj drugiey kategorii, pokryte są także jak gdyby woskowatym połyskiem, przez użycie na powierzchni bardziej tłustej gliny. Ozdoby na nich stanowią najeżeścię, ostrą (drucianą?) szczytką, lub zębatym narzędziem (*ébauchoir*), na miękim jeszcze materyale zrobione gęste i nieregularne rysy, dochodzące od podstawy począwszy, połowy lub wyżej, naczynia, a obrzeżone w górnej części jedną horyzontalną, zygzakowatą lub falowatą linią. Na niektórych mianowicie bardziej baniastych urnach, dolna ta powierzchnia w miejsce rysów, wyrzucona jest piaskiem zmieszany z miką. Część tę matową przecinają także niekiedy gładkie, połyskliwe jak górne części, pasy. Niektóre z nich są jednakowoż pięknie żłobkowane (Nr. 54), lub w formie liści lotusu ornamentowane (Nr. 53). One téż odznaczają się ową rozmaitością uch, lub zastępujących je wypukłych ornamentów, o których wspominaliśmy wyżej.

Hostmann, nie ogranicza się przyznaniem całej téj rozmaitości form i ornamentów tu występujących — jak to słusznie z całych niejako poletek czyli działów ementarzyska, różnym kształtom ornamentacyi poświęconych, wnioskować-by można — różnym określonym peryodom czasu i zmianom ogólnym w zamiłowaniu pewnych form, tym okresom a w następstwie i działom ementarzyska odpowiadającym<sup>13)</sup>; ale wyprowadza ztąd wnioski o różności ras, a przynajmniej różności wpływów na wytworzenie oddzielnych tych jakoby działów ceramiki, składających się. Gdy tak zwane „ordynaryjne“, przypisuje w części Germanom, w części Słowianom (p. 15, 16, 18), powyżej wspomniane czarne punktowane urny, przypisuje stanowczo wpływom Etrusków. Nim przejdziemy dalej, musimy posługując się danemi dostarczonemi przez samego Hostmanna, zastrzedz się przeciwko tak stanowczemu rozdziałowi dwóch tych jakoby odrębnych działów ceramiki, występujących na jedném i tém samém ementarzysku. Widzieliśmy że ordynaryjne, mianowicie piaskiem wyrzucone lub gęstemi nieregularnymi rysami w połowie pokryte urny, „znajdują się od początku do końca ementarzyska w pośrodku delikatnych“ — we wszystkich zaś sta-

<sup>13)</sup> Z tém zastrzeżeniem, że ordynaryjne urny, mianowicie piaskiem wyrzucone



cyach nawodnych, grobowcach i grodziskach, spotykamy obok najpiękniejszych okazów, najordynarniejsze — co nie pozwala bynajmniej wnioskować o różności ras lub wpływów, temi okazami jakoby poświadczonych. Najbardziej zresztą krańcowe okazy ementarzyska Darzowskiego nie tak bardzo odbiegają od siebie; kształtami i wyrobem, można powiedzieć, ceramika ta, korzystnie wyróżnia się od wielu innych ementarzysk dotychczas zbadanych. Ornamentacja urn i naczyń brunatnych, popielatych itp. będąc odmienną, nie jest w wielu razach, mniej wdzięczną i staranną (np. Nr. 53, 54). A przytém w ornamentacyi téj, rozdział ten nie jest tak ścisły: znajdują się lubo w niewielkiej wprawdzie liczbie, naczynia brunatne z domieszką miki, lub naturalnego koloru gliny, jak np. Nr. 8, 9, 22, 25, 30 (p. 13, 15), które wbrew zasadzie przyjętej przez Hostmanna, noszą punktowane ornamenta, nie ustępujące pod względem wykwintności i skomplikowania, pierwszym. Naodwrot, w północnej części ementarzyska „znajduje zastosowanie czarny, wierzchni szmielec na naczyniach, które nie są opatrzone punktowaniami linijami, i w ogóle pospolitych i grubych kształtów“ (p. 13). Jakkolwiek naczynia te w ogóle mniej są starannie wykonane i polerowane, znajdują się naczynia téj kategorii, czarne, robiące i pod tym względem wyjątek, jak np. urna Nr. 45.

Urny i naczynia czarne, o metalicznym połysku, znajdowano nader licznie w całej niemal Europie, nie wyłączając i południowej, z peryodu przedklasycznego i przedetruskiego, co się i na ten ostatni przedłuża — dla tego téż nad rozmieszczeniem ich nie potrzebujemy się tu bliżej zastanawiać. U nas palafit Czeszewski, kurhan pod Łegonicami <sup>14)</sup>, Jabkówko w pow. Stargardzkim, Bodzanowo w Kujawach i inne okolice kraju (Gab. arch. Nr. 457, 494, 5921, 6480), jakoteż większa część urn twarzowych Pomeranii i Prus, dostarczają najpiękniejszych okazów téj ceramiki. Szłoby więc tu tylko o sam ornament punktowany. Lisch <sup>15)</sup> i Hostmann <sup>16)</sup> bardzo stosunkowo szczupłe granice naznaczają dla właściwych punktowanych czarnych naczyń. Oprócz bowiem ementarzyska Darzowskiego gdzie w tak znacznej liczbie i najpiękniejszych okazach je przed niedawném znaleziono, uczeni ci wspominają: Altmark w okręgu Salzwedel, gdzie w ementarzyskach mianowicie pod Güssefeld przed dwudziestu kilku laty przez

lub gęstemi rysami do połowy pokryte, znajdują się w całym ementarzysku w pośrodku delikatniejszych rozrzucone (Hostmann l. c. p. 15).

<sup>14)</sup> *Wiadom. archeol.* I, 147 sqq; III, 85 sqq.

<sup>15)</sup> *Jahrbücher d. Ver. f. meklemb. Gesch. u. Altert. kunde.* Szweryn od r. 1886, mianowicie: Rocznik XI, p. 395; XVII, p. 362; XXXVII, p. 30. Tegoż: *Erläuterung z. Frider. Francisc.* Lipsk 1837, p. 89 sqq; p. 84 nota; Tabl. XXXIV, fig. 1—8 i inne.

<sup>16)</sup> l. c. p. 18—20.



Danneila zbadanych, licznie były napotymane<sup>17)</sup>. W ementarzysku pod Rokenthin w tymże samym okręgu, w r. 1857 odkrytém. Pojedynczą urnę brunatną, szerokimi punktowanemi linijami, w sposób dość gruby jednakże ornamentowaną, z okolic Magdeburga; czarną urnę z Bergwitz pod Kemberg w okręgu regenc. Merseburgskim, starannie ornamentowaną; czarną urnę ze zbioru Towarz. niem. w Lipsku, niewiadomego jednakowoż pochodzenia. Z téj strony Elby, „jako najbardziej wschodni punkt znalezienia czarnego, punktowanego naczynia z meandrem“ wymieniony jest Werbig pod Seelow, w okręgu regenc. Frankfurtskim; dalej na zachód Badingen pod Zehdenik w okręgu regenc. Potsdamskim, z czerwono-brunatną urną, z meandrem z czterech linij z kwadracików utworzonym. — Meklemburg-Schwerin dostarcza najliczniejszych wykopalisk i to całych ementarzysk z charakterystycznymi temi naczyniami — które tak swoim wyrobem jakoteż i innemi towarzyszącymi zabytkami archeologicznymi, wykazują bezwarunkową łączność i spóczesność z Darzowskiemi<sup>18)</sup>. „Na wschód po-nad Waren, a mianowicie w Meklemburgu-Strelitz, dotychczas — mówi Hostmann — zarówno jak na Pomorzu, nie zauważono naczyń punktowanych“. Bardziej na zachód znajdują się one w ks. Lubeki w okolicy Eutin<sup>19)</sup> i w ks. Lauenburgskim, mianowicie w kurhanie Sachsenwalde między Rothenbeck i Witzhawe<sup>20)</sup>; w tém ostatniem miejscu i inne akcesorya archeologiczne odpowiadałyby także w większej części wykopalisku Darzowskiemu. W końcu wymienić należy wykopalisko podobnych urn z okolicy Altony w ks. Holsztyńskim<sup>21)</sup>. „Das ist die Verbreitung der Mäander-Punktgefässe, so weit soleho bis jetzt bekannt; über diese Grenzen hinaus wurden sie nirgends, weder in Deutschland noch irgend wo in den Nachbarländern beobachtet“ — konkluduje Hostmann (p. 29), zostawiając domysłowi tylko urny czarne punktowane Włoch, jak mniema etruskie, o których mówi niżej, i które służą mu za podstawę do wysnucia teorii wpływów Etrusków na odległą północ.

Taka wyjątkowość na korzyść pewnych okolic północy i to pierwo-

17) Patrz także: Danneila sprawozdanie u Förstemanna: *Neue Mittheil.* Halle 1836. Bd. II, p. 108—128, z 21 rysunkami urn; także, Ledebur: *Das Königl. Mus.*, Berlin 1838, p. 112 sqq, 191. — U Brogniarta l. c. odwzrowana urna czarna, z meandrem z kwadratowych punktów, Atlas, Tabl. XXVII, fig. 10, według Ledebura i Hostmanna pochodziłaby także z tych samych okolic.

18) Co do licznych miejscowości Meklemburga, z czarnemi, punktowanemi naczyniami, odsyłamy do wyżej cytowanych ustępów Lischa i Hostmanna.

19) Dr. Meyer: *Darstellung. aus Norddeutshl.* Hamburg 1816, p. 302.

20) Przez Brinckmanna odkryte i opisane w XXIV *Ber. d. Schlesw. Holst. Lauenburg. Gesell.* Kiel, 1864, z rysunkami.

21) Muzeum w Kiel. — Porów. I *Ber. d. Schlesw. H. L. G.* Kiel, 1836, p. 51.



tnie przez Słowian zamieszkałych i noszących po dziś dzień przeważnie nazwy słowiańskie — która dała, jak zobaczymy, z drugiej strony, powód do uważania zabytków tych za dzieła wyłącznie Wendów, Obotrytów itp. — istotnie dałaby wiele do myślenia, lubo bynajmniej nie na korzyść wpływów południa, gdzie z wyjątkiem małej liczby okazów i to stanowczo jak zobaczymy, przedetruskich (*proto-etrusques*), wcale zabytków podobnych nie znajdujemy. Ale granice tak oznaczone, już w czasach kiedy Hostmann pisał swoje dzieło, nie miały żadnej ścisłości. Już w r. 1855 prof. Wocel ogłosił cenne swoje studjum nad wykopaliskiem w Königgrätz w Czechach <sup>22)</sup> mianowicie ceramiką, tak kształtami, ornamentacją, jak i tak charakterystycznymi znakami symbolicznymi na dnach naczyń, odpowiadającymi ludzaco pochodzącym z tak zwanych u ludu „wendyjskich ementarzysk“ (Wendenkirchhöfe) północnych Niemiec. Między innemi wspomniane są tu licznie ornamenty punktowane: „...Ueberdies — mówi Wocel p. 219 — bildeten zahlreiche mit der Spitze eines Holzstieles eingedrückte Punkte ein häufig vorkommendes Ornament. Dieselben Verzierungen findet man an einer bedeutenden Anzahl von Urnen, die im k. böhmischen Museum bewahrt werden; und nicht blos der Charakter, sondern auch die technische Ausführung dieser Ornamente stimmt vollkommen mit den Zierrathen an den Urnen überein, die im Norden Deutschlands in den sogenannten Wendenkirchhöfen vorkommen. Vergleicht man die Zeichnung der Königgrätzer Urnen mit den Ornamenten welche sich auf einem im Burgwalle von Werle im Mecklenburgischen gefundenen Gefässe befinden, so staunt man über die Ähnlichkeit, ja beinahe Identität der Zeichnung auf Gefässen die auf zwei durch weite Länderstrecken getrennten Orten gefunden worden. Dieser Umstand scheint bedeutungsvoll darauf hinzuweisen, dass sich nicht blos die häuslichen und religiösen Gebräuche, sondern auch die technische Fertigkeit zweier weit von einander angesiedelten Slawenstämme gleichförmig entwickelt hatten“. Wocel wprawdzie robi tu nacisk na ogólną ornamentację, mianowicie owe symbole na dnach, i mógłby kto zarzucić że punktami lub innemi ornamentami ozdobione urny z Königgrätz, i „z niemi identyczne i współczesne“ z Werle, Friedrichsruhe, Vipperow, Krakowa itp. w Meklenburgu — różnią się nieco od innych z „wendyjskich ementarzysk“ Hanoweru, mianowicie Darzowskiego pochodzących. W istocie dwóch rzeczy zupełnie identycznych na świecie napotkać nie można; ale nie idzie tu o sofizmata, ale o stwierdzenie wspólności i mniej więcej współczesności wszystkich tak zwanych „wendyjskich ementarzysk“ północnych Niemiec, z grobowcami z König-

<sup>22)</sup> *Archäologische Parallelen; Sitzungsberichte d. Ph.-H. Classe d. k. Akad. d. Wissenschaften.* Wien 1855. XVI Bd., p. 209—227 i Tabl. 3.



grätz, a także z innemi wykopaliskami czy to grobowcowemi, czy palafitowemi lub grodziskowemi wszystkich ziem pierwotnie słowiańskich, której to wspólności w ogólnych rysach tak wybitnie występującej, nikt zaprzeczyć nie jest w stanie. Omentarzysko Darzowskie i inne mu najbliższe, mogą mieć pewne charakterystyczne swe rysy, mianowicie co do piękności wykończenia owych pięknych czarnych, punktowanych naczyń — ale ani materiałem, techniką, ani kształtami, sposobem i kierunkiem ornamentacji, w niczem nie są różne od innych czarnych punktowanych naczyń wszystkich ziem słowiańskich i w ogóle północnej ceramiki.

Dr. Virchow w różnych miejscach *Verhandl. d. Berl. Gesell.* jedno- czy punktowane ornamenta z tak zwanym przez niego „ornamentem grodziskowym“, gdyż bardzo często razem występują. O ceramice palafitu Ołomunieckiego mówi: „Allerdings halten sie nur selten Wellenlinien, meist breitere parallele Horizontalfurchen, jedoch auch jene sehr charakteristischen Spuren punktirter Linien, die mit einem mehrzinkigen Werkzeug eingedrückt sein müssen“. O ceramice z Sárka-Thal pod Hradczy-nem w Pradze zaś mówi: „Ich habe ein solches Bruchstück mitgebracht, welches sich dadurch auszeichnet, dass die beiden Haupt-Ornamente der Burg wall-Töpfe nebeneinander darauf vorhanden sind: einerseits Systeme von Wellen Linien, anderseits schräge, durch das Eindrücken eines mehrzinkigen Instrumentes hervorgebrachte punktirte Linien. Es ist ein ausserordentlich scharf und gut gezeichnetes Objekt, welches schon als einzelnes Fundstück entscheidende Bedeutung haben dürfte“ (VII, p. 96, 97). Widzimy punktowane ozdoby obok równoległych linii na pięknej, czarnej, połyskliwej i oryginalnie ornamentowanej urnie z Persanzig (Ibid. VII, p. 60, 61, Tabl. VI). W wykopalisku Seelowa (kr. Lebus) Ibid. p. 86, 116. Virchow wspomina także grodzisko w Primencie i in. okolice Wielkopolski (Ibid. p. 104, 105). Co więcej, na wspomnianych wyżej szczytach wysp Adamańskich, które tak szczególnie ornamentacją odpowiadają okazom „ostatniego przedhistorycznego peryodu słowiańskiego“ według przyjęcia Virchowa — znajdujemy obok falistego ornamentu tak poziomego jak i pionowego „rzędy punktów kańczastych“ (VIII, p. 103). Nawet w północnej Ameryce, na szczytach urn pochodzących z grobu indyjskiego z pod Toledo w Ohio, „znajdują się linearne z grubych punktów powstałe ornamenta, prawdopodobnie ostro zakończonym drewnianym wyłobione“. (Ibid. VII, p. 145).

Nasze zbiory dotychczas, o ile wiemy, posiadają: oprócz wielkiej, czarnej, urny punktowanemi (kolistemi) zdobami choć nieregularnie ornamentowanej, z Jabłówka w pow. Stargradzkim — piękne czarne lśniące naczynie z Bodzanowa Wielkiego w Kujawach pochodzące, pojedynczym



pasem punktowanym ozdobione; oraz małe czarne naczynko z Pyszkowa w Sieradzkim, z ząbkami punktowanemi <sup>23)</sup>).

W każdym razie, lubo tak pięknych i licznych okazów jak z „wendyjskich cmentarzysk“ Hanoweru i Meklemburga, gdzieindziej nie znajdujemy, granice te jednakże dla naczyń czarnych punktowanych, są o wiele, jak widzimy, szersze od nakreślonych przez Lischa i Hostmanna.

Po-za krajami dawniej wendyjskimi, słowiańskimi, spodziewać się należy, niejednokrotnie w przyszłości ornament ten zdarzy się napotkać, gdyż nie ma w sobie nic wyjątkowego i z ogólną północną ceramiką i jej ornamentacją niezgodnego; lecz trudno zaprzeczyć, że liczbą i pięknoscą okazów, przedewszystkiem charakteryzuje on te kraje nadbrzeży morskich, w których pierwotna cywilizacja wendyjska, słowiańska, tak wczesnie wybiegła naprzód po-nad inne kraje pobratymcze. Czy zabytki te istotnie z pewnem naukowem uzasadnieniem można uważać za wendyjskie, musimy tu bliżej rozważyć.

Mało u nas prawdopodobnie znaną jest polemika naukowa, jaką uczeni angielscy i niemieccy, o nas samych, Słowian, prowadzili i prowadzą, a mianowicie w przedmiocie blisko nas tu obecnie obchodzącym: zaliczenia wykopalisk Meklemburga, Hanoweru, prawego i lewego porzeza Elby — Słowianom lub Teutonom, rzekomo Germanom. Uczony J. M. Kemble, w znakomitęm swoim dziele: *Horae ferales*, i wydawca pośmiertnych jego pism Dr. Latham stanowczo przyznali je pierwszym. Zapatrywania Danneila, Lischa i Dr. Virchowa nie byłyby, jak zobaczymy, w sprzeczności z powyższem. Natomiast przeciwko tym wywodom, na badaniach archeologicznych i etnologicznych opartym, a ograniczającym pierwiastkowe siedliska Teutonów, Niemców, do istotnych rozmiarów, tj. wąskiego pasa między Wezerą a Renem — z wielką zagorzałością występuje Lindenschmit, w cennę z tylu względów swęj publikacyi: *Die Alterthümer unserer heidnischen Vorzeit*. W Iszym Zeszycie IIgo Tomu między innemi mówi:

„Wie vom Auslande, namentlich von England her, jene Phantasien über die Kultur einer keltischen Urbevölkerung Mitteleuropas ihren Ausgang und nachhaltigste Stütze nahmen, so sind es auch wieder englische Gelehrte, welche sich bei diesem neuen Versuche zur Verwirrung und Verkleinerung unserer Geschichte in erster Linie theilnehmen. Es würde hier nicht am Orte sein, dieser Bestrebungen zu gedenken, hätten dieselben nicht in einer Schrift ihren Ausdruck gefunden, welche den Namen eines auch in Deutschland hochgeachteten, in anderer Richtung bewährten Forschers voranstellt. Es sind die „*Horae ferales*“ von J. M. Kemble. Wenn hier die Annahme einer slavischen, den Deutschen an Bildung

<sup>23)</sup> Gab. arch. uniwers. Jag. NNra 6480, 5921, 6589.



und Geschmack überlegenen Urbevölkerung des nördlichen und östlichen Germaniens in einzelnen Aeusserungen Kembles's nur verhüllt und andeutungsweise zu finden ist, so glaubte einer der Herausgeber seiner hinterlassenen Abhandlungen, Herr Dr. Latham, dieselbe für unsere, noch in den groben Irrthümern des Tacitus <sup>24)</sup> befangene und zurückgebliebene Forschung, etwas deutlicher und bestimmter aussprechen zu müssen. Er belehrt uns, dass das Gebiet des alten Deutschlands sich nur auf das Sauerland, Hessen, Nassau und einen Theil Thüringens erstreckte. An der Elbe, oder gar über sie hinaus, dürfen zu dieser Zeit keine Deutschen gesucht werden. Weriner und Vandalen sind entschiedene Slaven; Langobarden wie Gothen für germanische Völker zu halten, kann nur dem nationalen Dünkel der Deutschen in den Sinn kommen. Sie waren Slaven und nur theilweise germanisirt. Wäre Herrn Dr. Latham der Nachweis dieser Behauptung, um den er sich aber weiter keine Mühe gibt, möglich, vermöchte er die Germanisirung der alten Völker an der Elbe, Oder und Donau, von Hessen, Naussau und dem Sauerlande aus zu begründen, so würde er, augenscheinlich ganz gegen seine Absicht, dem deutschen Elemente, repräsentirt durch einige wenige unserer alten Stämme, eine Machtfülle zuweisen, welche die kühnsten Ansprüche teutonischer Nationaleitelkeit übersteigen würden <sup>25)</sup>. Leider hat es Herrn Dr. Latham nicht gefal-

<sup>24)</sup> Tylko fałszywe interpretowanie dotychczas Tacyta i branie kompleksu różnorodnych plemion zamieszkujących w I w. po Chr. Germanią, w znaczeniu jednolitej jakoby Teutońskiej rasy i narodowości, w tak niezgodnym z rzeczywistością — poświadczoną archeologicznymi i językowymi nowszymi badaniami — świetle, stawiałoby znakomite z wielu względów dzieło, wielkiego rzymskiego historyka. U nas Naruszewicz a później Wacław Aleks. Maciejowski, zdawna zwrócili uwagę na ludy słowiańskie, zamieszkujące wśród napływowej ludności teutońskiej, krainy, ogólną nazwą Germanii przez Rzymian oznaczone. Nazwa ta, jak nowsze badania wykazują, jest czysto geograficzną, a nie etnograficzną. Pierwszy jednakże Wojciech Kętrzyński w cennym dziełku: *Die Lygier, ein Beitrag zur Urgeschichte der Westslaven, Posen 1868*, z całą naukową metodą i gruntownością poddał rozbirowi podania Tacyta i udowodnił odwieczne zamieszkiwanie tu Słowian, ukrywających się pod mało zmienionymi w rzymskim wymawianiu i łatwo dającymi się wynioskować miejscowymi, swojskimi nazwami. Można to załedwo uważać za początek krytyczniejszego wyzyskania podań dostarczonych przez klasycznych autorów, co do etnologicznych stosunków ówczesnych środkowej i południowej Europy. Patrz także: *Dwutygodnik Naukowy* T. I, p. 52; II, p. 8 sqq. 202—206, noty i inne.

<sup>25)</sup> Autor nie uwzględnił tu świeżych sił, jakie wędrowką narodów, z Azji i Wschodu, Teutonów (Saksonów, Franków, Burgundów itp.), poczynawszy na nie wiele prawdopodobnie wcześniej od wielkiej wędrowki Cymbrów i Teutonów na Rzym (113—101 przed Chr.), aż do przedświtu Wieków Średnich, przybywały. Najpóźniejsi ci przybysze aryjscy na niwę Europy, Teutonowie, przy młodzieńczej swojej energii, żywotności i czysto wojowniczych insty-



len, uns über diesen für uns doch einigermaassen wichtigen Punkt eingehendere Aufschlüsse zu schenken, wie überhaupt die Reihe seiner überraschenden Entdeckungen durch das Langweilige einer trockenen Beweisführung zu unterbrechen. Statt dessen zeigt Dr. Latham, ohne selbst Philologe zu sein — denn er muss wohl glauben, die Sprache des Ufálal sei die slavische — die überlegene Haltung jener philologischen Historiker oder Geschichte machenden Sprachforscher, welche sich das Ansehen geben, die alten Völkernamen in die eigenthümlichen Stammesbezeichnungen und in freiwillig aufgenommene Namen fremder Zunge unterscheiden zu können und, auf Grund einer geradezu unmöglichen vollen Kenntniss der alten Sprachformen, die Geschichte umstürzen und neu construiren zu dürfen“ etc.

Na stwierdzenie swoich zarzutów i obalenie zapatrywania z takim sarkazmem, do przesady, przez krytyka podniesionego — sformułowania którego jednakowoż, w realnym, skromniejszym nawet zakresie, żaden Polak lub Słowianin w ogóle, mianowicie czerpiący swoją wiedzę z drugiej ręki, ze źródeł wyłącznie niemieckich, nigdyby się nie odważył był — pomieniony autor ma jedynie do powołania się na okazy ceramiczne porzeczcy Elby, i to ... typu powszechnie dziś nawet przez Niemców za „wendyjski“, „łużycki“ uważanego <sup>26)</sup>.

(C. d. n.)

## PRZYCZYNEK

do zbioru przysłów, piosenek, ucinków i przypowieści  
od nazw rodowych i miejscowych.

### DODATEK.

Podzielając zdanie autora powyższej pracy, że do zbioru zupełnego naszych przysłów inależytego ich objaśnienia, możemy dojść tém prędzej, im więcej znajdzie się chętnych do gromadzenia zabytków tego rodzaju, zamieszczamy tu kilkanaście przysłów i przypowieści mniej znanych, lub w odmiennéj cokolwiek wyrażonych formie; dodajemy nadto uwagi lub

tucyach i usposobieniu (C. J. Caesar: *Comm. de Bell. Gall.* L. VI, c. 21—25), wprędce, jak wskazują dzieje, narzucić się potrafili bardziej wyrafinowanym i zużytym już cywilizacyom Słowian (Wendów) i Gallów (Keltów i Kymrów), a jak wiadomo koniec położyli i wszechwładzy Rzymu. Pierwotnie zajmwszy małeńkie peryferyum kraju między Wezerą a Renem, zwolna podminowali ruchliwością swoją, żądzą grabieży i boju, granice sąsiadów i jak tłusta plama — że użyjemy tego nie malowniczego wyrażenia — rozlali się w całej środkowej i północnej Europie, kosztem odwiecznych tubylców.

<sup>26)</sup> Między innemi tak zwane urny brodawkowe (Buckelurnen). Porów. Tabl. dołączoną tam, z *Verhandl. d. Berl. Gesell.* 1873, V, p. 60; 1875, VII, p. 46, 116, 124, 129, 133 sqq; 1876, VIII, p. 97, 233, 237, 252 i in.



objaśnienia tam, gdzie wydawało się nam właściwem uzupełnić lub odrzucić mniemanie innych zbieraczy.

1. *Baka*. — Wyrażenie *świecić komu bakę*, albo jak czytamy u Fr. Zabłockiego „*świecić baki*“, mniej zasadnie zamieścił p. Darowski (str. 3) w poczcie przysłów, uformowanych od nazwisk osób; z równą słusnością, a raczej niesłusnością, mógłby ktoś łączyć to wyrażenie z miastem Baku, w którym świeci wieczny ogień Gwibrów. Do objaśnienia O. Kolberga, że w języku ludowym *świecić bakę* znaczy umizgać się, dodać wypada, iż właściwem znaczeniem jest: *schlebiać przesadnie, nadskakiwać komu*.

2. *Bałaban*. — Zamiast przysłowia „*Wąs barabaś, czapka czerkieska*“ (Darowski, str. 4) na Podolu galicyjskiem krąży, a przynajmniej krążył na początku bieżącego wieku wariant: *wąs barabański, czupryna czerkieska*. (Z ust oficera konnych strzelców b. w. p.)

3. *Bennet*. — Przysłowie „*Beatus, qui tenet*, powiedział pan Bennet“, lub „*napisał Wenet*“ (Darow. str. 7) miewa jeszcze trzecie zakończenie: powiedział *święty Benet* (tj. Benedykt). Ponieważ na równi z wyrażeniem *beati possidentes*, streszcza ono pojęcie prawne ważności faktu posiadania w obec możliwój napaści, a zawartém jest w formie markonicznój, musi być przeto płodem rozwielmożnionej w szkołach scholastyki. Imię *Benet* mogłoby się odnosić do Benedykta Lewity z Moguncyi, którego zbiór praw, ułożony w IX wieku, zawiera, między innemi, fałszywe dekretały.

4. *Berek*. — Dwuwiersz o majorze Berku (tamże, str. 7) czasami słyseć można w odmiennój wersji: *Pod tém miastem huncwockiem — Zginał Berek pod Kockiem*.

5. *Boratyni*. — Na mocy uchwały sejmowej, od r. 1659 do 1665 dzierżawca mennicy Tytus Liwusz Boratyni bił szelągi szczeromiedziane w Ujazdowie i Krakowie. Szelągi te, których wartość rzeczywista niższą była od nominalnej, wywołały powszechne w kraju nieukontentowanie, a że pieniądze miedziane bez żadnej przymieszki srebra były wtedy rzeczą całkiem niezwykłą, przeto je z urąganiem zwano *boratynkami*. Nie przeszkodziło to jednak przebiegłemu włochowi zebrać z zysków mennicznych znaczny majątek, a co większa otrzymać indygenat i starostwo Osieckie. W Prusach Królewskich *boratynki* na równi z tymfami wywołały z obiegu; tém bardziej zalewały one inne ziemie koronne; w naszych czasach często bywają wykopywane w znacznych ilościach, a lud, który je znajduje, daje im teraz nazwę „*główek świętojańskich*“. Oprócz tymfów i *boratynków*, był jeszcze jeden gatunek pieniędzy, mający nazwę nadaną od myncarza. Są to tak zwane *efraimity* (albo *baki*, małe *główki*, *tymfy wrocławskie* lub *berlinki*). Nędzna ta moneta, niby srebrna, jest pamiątką wojny siedmioletniej i bezwładności rzeczypospolitej za drugiego Sasa. Gdy Fryderyk II król pruski zajął Saksoniją, porучzył bicie pieniędzy w mennicy lipskiej Efraimowi, żydowi berlińskiemu. Ten znaj-



dującymi się tam stemplami tymfów Augusta III wybijał monetę coraz podniejszą, która nie miała nawet  $\frac{1}{3}$  nominalnej wartości i na zubożenie kraju naszego znamieniem wpłynęła. Te fałszowane tymfy wywołane zostały z obiegu stanowczo w r. 1766.

6. *Boski*. — Pod nazwiskiem „Jordan“ pomieścił p. Darowski (str. 31) przypowieść krakowską: „Matka Boska Jordanówna, Michałowska ją rodzi“, i przypuszcza, że powstała z powodu jakiejś fundacyi pobożnej. Trudno odgadnąć jakaby mogła zachodzić filiacya pojęć między fundacyą pobożną a powyższym conceptem, który wydaje się raczej igraszka słów, zastosowaną do nazwiska Boskich z Bożego, rodziny osiadłej w Radomskiem, podobnie jak ów znany napis grobowy: „Tu leży matka Boska i syn Boski. Nie dziwcie się głupcy, że tu leżą w Słupcy“. — W układaniu „nagrobków“, które stanowiły jakoby osobny rodzaj poezyi, próbowali się swoich wszyscy niemal dawniejsi rymopisowie, od prawdziwego poety, jak Kochanowski, aż do bezimiennych i niezdar-nych wierszokletów. Nagrobki te bywały czasem istotnie dowcipne, częściej zabawne tylko, jak np. nagrobek ułożony dla jakiegoś Dębowskiego (czy Dębińskiego):

„Proś Matko u Córki, a Córko u Syna,  
Aby się do nieba dostała dębina“.

na co napisano złośliwą odpowiedź:

„W niebie nie palą, tam nie po dębinie,  
Niechaj tam idzie, gdzie ogień nie ginie“.

7. *Brański*. — W opisanu wesel na Rusi halickiej przez J. Łozińskiego powiedziano, że tam „panem Brańskim i panną Brańską“ nazywają państwa młodych w czasie obrzędów weselnych (Darow. str. 10). Nazwy tej niczem nie objaśniono, a sama nawet wiadomość chyba jest niedokładną, bo oto u Gołębiowskiego czytamy, że „w okolicy zadnie-strzańskiej i wszędzie prawie na Rusi są osoby we wsi, które zazwyczaj swatowstwu, zaręczynom i weselu przywodzą: ten, który panu młodemu dopomaga, bierze tytuł starosty brańskiego, swat panny młodej nosi urząd starosty dańskiego“ (Lud. str. 123). Ostatni zowie się dańskim, bo pannę młodą oddaje, pierwszy zaś brańskim, albowiem bierze ją w imieniu pana młodego. Tacy starostowie, lubo bez tych tytułów, dotąd wodzą rej na weselach ludowych w różnych okolicach i przy wspomnioném oddawaniu i braniu panny prawią długie perory, co dawniejszymi czasy zachowywano zarówno w domach pańskich, jak szlacheckich. Wyraźnie to stwierdza jmc pan kasztelan międzyrzecki, gdy „dziękując“ w imieniu starosty Czarnkowskiego za pannę wojewodziankę Lubomirską, w te słowa zaczyna: „Coś się to od rzeczy widzi, miłościwi państwo, by to nie wiedzieć jako starowieczny zwyczaj farbować chciał, że przy tak chwalebnych, po ślubie świętym oddawania panien młodych ceremoniach, nie sami co je przyjmują ichmość panowie nowożeńciowie, ale przez przy-sadzonego na to przyjaciela dziękować zwykli“. (Mówca polski. Kalisz, 1683 r. t. I, 211).



8. *Chreptowicz*. — Piosenka ludowa z Nowogródzkiego, sławiąca Chreptowicza jako dobrego pana (Darow. 73), nie może być uważana za przeciwstawienie ucinkom, które uwieczniły uciążliwą dla wieśniaków władzę innych panów (porów. niżej Wołk). Jest to zapewne zwykłe pochlebstwo dla dworu, śpiewana podczas dożynek. Kiedy na dziedzińcu dworskim stoją baryłki z piwem i wódką, a muzyka gra od ucha, wtedy każdy dziedzic słyszy pienia pochwalne, które go nad sąsiadów wynoszą. Ale określne raz na rok się tylko odbywało, stanowiło chwilową przerwę w długim szeregu dni pańszczyzny, powab, tłok, gwałtów i darmochołów.

Mimochodem zaznaczymy tu, że piosenka sobótkowa Słowaków, w której p. Darowski (str. 89) widział „wspomnienie o jakiejś pięknej pannie Giraltowskiej“, mówi po prostu o dziewczce giraltowskiej, to jest pochodzącej z Giraltowa lub Giraltowie. Nie ma w tém ani wspomnienia, ani przysłowia: do powszechnego tekstu pieśni lud w każdej wsi prawie wstawia inne, właściwe swęj okolicy, nazwy wiosek.

9. *Daracka*. — Gdy Opaliński w satyrze na kobiety lekkomyślnie używa wyrażenia „pani Darackiej córeczka“, mylnie p. Darowski (str. 16) dopatruje w tém aluzji do osoby rzeczywistej, noszącej takie nazwisko. Z całego toku rzeczy w satyrze widoczna, że nazwisko jest zmyślane od wyrazów: da rada, podobnie jak Babska od Babienia, Guzdralska od guzdrania się. Tworzenie nazwisk podobnych nie wymagało wielkiego dowcipu, w bardzo téż dawnych czasach spotykamy je w Polsce. Pewien autor broszury, drukowanej w Krakowie 1598 r. ukrył swoje nazwisko pod pseudonimem „Frant Niebyliński de Niedopytanów“.

#### 10. *Grothus*.

Dominus Grothus,  
Non sanus, non egrotus,  
Fecit Mariam sedentem absque sedilli;  
Deus parcat, si vult, illi.

W notatce, napisanej ręką starą, ale tegowieczną, w której znaleźliśmy ten wierszyk, dodane było następne objaśnienie: „Przed domem Malecza stoi figura N. Panny siedzącej, która przy zaprowadzeniu nie miała siedzenia, na którym spoczywać miała; fundował ją niejaki Grothus, otóż napisano mu te wiersze“. Mowa tu o figurze na Krakowskiém Przedmieściu wzniesionej przed domem niegdy doktora Malecza, od lat kilkunastu zburzoną. W posagu tym uderza istotnie zbyt szczerpły rozmiar siedzenia; objaśnienie przeto mogłoby się wydawać trafném, gdyby o jego mylności nie przekonywały istniejące dotąd na postumencie napisy; z nich dowiadujemy się, że pomnik wzniosł własnym kosztem Józef Belloti, architekt j. kr. m. 12 września 1683 r. w sam dzień zwycięstwa pod Wiedniem, a to na podziękowanie Panu Bogu za liczne dobrodziejstwa, a mianowicie za ocalenie w czasie morowego powietrza, które przez trzy lata (1677—1679) trapiło Warszawę (Wejnert, *Starożytności Warsz.* II, 232; VI, 459). Sprzeczność między powyższym wierszem łacińskim a napisami na pomniku dałaby się usunąć chyba w ten sposób, że artysta, który wykuł figurę, nazywał się Grothus. Przypuszczać, że zamiast Grothus



powinno być *Bellotus*, nie można, gdyż w drugim wierszu: *non sanus, non egrotus* jest oczywista assonancja z nazwiskiem *Grothus*. O rodzinie szlacheckiej *Grotusów* (*Grothauz, Grothauzen*) podaje *Niesiecki*, że jeden był starostą czorsztyńskim, drugi kasztelanem żmudzkiem, właśnie w epoce wzniesienia pomnika.

11. *Komnacki*. — Powtarzane w przysłowiacli nazwisko *Komnacki, Kognacki* (*Darow. 37*), czasem występuje w formie *Kownacki*. W Krakowskiem słyszeć można: nudny jesteś, jak stara *Kownacka*.

12. *Malinowski* (ob. *Dar. 49*). — Wyrażenie zobaczyć się z *Malinowskim* używane w znaczeniu: dostać wymiotów, nie ma oczywiście żadnego związku z nazwiskiem familijném, ale odnosi się po prostu do ekliwój słodyczy malin.

13. *Mazaraki*. — Ucinki rymowane nie dość, że często chromały co do smaku, ale mijały się nawet ze zdrowym sensem. Obok sztyderczego wierszyka o kapitanie *Mazarakim* ze *Lwowa* (*Dar. 51*), położyć można na równi bezmyślny koncept, powtarzany przed trzydziestu laty w gimnazjum piotrkowskiem: *Mazarakiladajaki, nie bądź taki, daj tabaki*.

14. *Mazepa*. — O tym uragliwym epitecie p. *Darowski* (str. 59) powiada, że w języku polskim wyraz ten „żadną przenośnią wytłumaczyć się nie da“; myślimy przeciwnie, iż uformowany on jest od słowa *mazać* się w znaczeniu: płakać, bo właśnie rozgrymaszone i zapłakane dziecko często zowią w Królestwie *mazepą*. Przemawia zatem i objaśnienie p. *Walickiego*, że „*mazepa* na Litwie oznacza osobę szpetną, umurzaną“.

15. *Molski*. — Autor *Stanisłaidy* i licznych rymów pochwalnych używał swego czasu pewnej popularności w Warszawie: wiersze jego z upodobaniem powtarzano i przepisywano. Głębiej patrzących raziło takie wznowienie epoki panegirycznej, starali się więc oddziaływać przeciw temu, ośmieszając *Molskiego* w wierszykach, które także z ust do ust obiegaly po mieście. P. *Walicki* autorstwo tych ostatnich wierszów przypisuje wyłącznie *Antoniemu Góreckiemu*; nieprzeczmy temu, że *Górecki* polemizował zgryźliwie z *Molskim*, jednakże autorem wierszyka „*Jakikolwiek jest los Polski, zawsze pisze wiersze Molski itd.*“ miał być kasztelan *Fr. Weżyk*; zapewniała nas o tém osoba, znająca go osobiście, dodając, że *Molski* zemścił się na kasztelanie w tych słowach:

    Weżyk zdala, Weżyk zbliśka,

    Weżyk z rodu i z nazwiska.

(*C. d. n.*)

Wykopalisko brakteatów Pomorskich i Meklemburskich, jako też starych denarów Książąt Szlązkich.

Opisał Wł. Jażdżewski.

Na granicy powiatów Poznańskiego i Szamotulskiego znaleziono przed kilku laty kilkanaście denarów i kilkadziesiąt brakteatów, które potem lat



kilka pozostawały w ukryciu, chociaż nie w ziemi, lecz pod kluczem ich znalazły, dopóki szczęśliwym przypadkiem nie przeszły przed kilku tygodniami w moje posiadanie.

Brakteaty te wielkości pieniążków przedstawionych na tabl. XX. Stronczyńskiego: *Pieniądze Piastów*, są wprawdzie wszystkie obce i nie stoja w bezpośrednim związku z numizmatyką polską, zasługują przecież na uwagę, ponieważ mogą posłużyć do wyjaśnienia wykopaliska Wieleńskiego Karola Beyera (Warszawa 1876). Wykopalisko to, mieszczące w sobie blisko 1500 pieniążków, a około 300 typów, w największej części i numizmatykom niemieckim nieznanych, było i dla samego Beyera, który je z rzadką sumiennnością i wielkiem staraniem opisał, zagadkowem — może dlatego, że Beyer na te pieniążki patrzył zbyt patryotycznym okiem i szukał zbyt gorliwie typów polskich, których pomiędzy nimi rzeczywiście znaleźć trudno. Itak orzełek, jakkolwiek podobny do piastowskiego, nie koniecznie musi być polski. Mamy np. zupełnie podobnego orzełka na brakteatach XIV wieku Wolnego Miasta Nordhausen. (Zobacz *Festheft des Harzvereins für Geschichte und Alterthumskunde für* 1870. Wernigerode 1870). A że w wykopalisku wieleńskim były monety tego miasta, dowodzą najoczywistej typy 154 i 161 (korona, pod nią dwie głowy orle odwrócone z napisem w otoku NORT — korona i pół orła), tak iż i typy 137, 138, 139, 141 i 143 należą prawdopodobnie do miasta Nordhausen, chociaż je Beyer uważa za książęce Wielkopolskie lub Mazowieckie (zob. objaśnienie do typu 140). Typy 61, 62 i 63 należą do miasta Anclam na Pomorzu, typy z lilią Nr. 68 i 69 i następujące, do miasta Demmin, typ 131 z łapą ptasia do miasta Pasewalk, typy 36 i 37 do Starogrodu pomorskiego, typy 42 i 43 do Stralsundu, typy 208, 209, 215, 216 do Greifswald, typy nareszcie 163, 164—172, 175, 177, 178 są Meklemburskie. Potwierdza to nie tylko nasze wykopalisko, lecz i zupełnie do naszego podobne z Hohenwalde niedaleko Arnswalde, opisane przez Radcę Dannenberga w *Sallets Numismatische Zeitschrift*. Tom IV. Str. 243, z roku 1877.

Nasze wykopalisko ciekawe jest wreszcie i z tego względu, że w sobie mieści kilkanaście denarów szlaskich, które jakkolwiek dla niezrozumiałych napisów dokładniej nie dadzą się oznaczyć, pochodzą przecież niewątpliwie z początku XIV wieku i oznaczają tém samém mniej więcej także i wiek brakteatów. Zabłąkał się nareszcie do tego wykopaliska i denar rzymski Cesarza Filipa Starszego, zupełnie dobrze zachowany, chociaż tak długi czas był w obiegu.

Podaję poniżej krótki opis pojedynczych monet i odnoszę się, nie mogąc dołączyć rysunków, do podobnych typów na tablicach Beyera w wykopalisku wieleńskim.

*Pomorze:*

1. Demmin. Lilia w dwóch odmianach (podobne W. W. typ. 69, 75 i 72) 2 egz.
2. Kołobrzeg (Colberg). Dwa pastorały na krzyż 3 egz.
3. Stralsund. Strzałka na jednym egzemplarzu zupełnie podobna jak w W. W. typ 43, którą Beyer uważa za podobną do herbu Kościesza, 5 egz.
4. Stralsund. Chorągiew, pod nią  $\Lambda$ , 1 egz.
5. Greifswald. Głowa ukoronowana (W. W. typ 208 i 216), 3 „



6. Szczecin. Głowa gryfa ukoronowana (podobny lecz bez obwódki W. typ 132), 4 egz.  
 7. Biskupstwo Cammin. Głowa w mitrze, 3 "  
 8. Anclam. Litera  $\mathfrak{A}$  (W. W. 61—63), 3 "  
 9. Niewiadomego miasta. Wieża, 1 "

*Meklemburgia.*

Głowa wołowa w rozmaitych odmianach (podobne W. W. typy 163, 165, 166, 168, 169), 24 egz.

Zwracam tutaj uwagę na to, że na jednym z brakteatów wykopaliska Hohenwalde, Tabl. V, N. 47 opisu Dannenberg w *Sallets Zeitschrift* Tom IV, pomiędzy rogami wołu znajduje się krzyż, przypominający herb ziemi kaliskiej na denarkach Kaźmierza Wielkiego, z tą tylko różnicą, że głowa ta bez korony i bez pierścienia w nozdrzach.

*Denary Śląskie.*

Sg. Książę siedzący, z mieczem w prawicy. Napis  $\mathbf{K} - \mathbf{II}$

$\mathbf{N}$

$\mathbf{E}$

So. Koło o sześciu sprychach, przypominające typ 59 w W. W. Napisy niedokładne i niezrozumiałe. Na pięciu lepiej zachowanych egzemplarzach czytam:

...NLSRI...

...HTR.IXVII...

...LNRISRIIRSI...

\*.K.II.N\*D\*.7\*.V

...N\*E\*D\*....\*

Denary te są znane, lecz dla niezrozumiałych napisów niepodobna ich oznaczyć. Sądząc przecież po zupełnie niewątpliwych i najdokładniej oznaczonych, a do naszych podobnych denarach:

1. Henryka Biskupa Wrocławskiego (1307—1319).
2. Henryka III księcia Głogowskiego (1274—1309).
3. Konrada księcia (1241—1274 lub 1310—1366), który wybijał monetę w Krośnie (Crossen)

przypuszczać należy, że nasze denary pochodzą z początku XIV wieku.

Denar Rzymski Cesarza Filipa Starszego 244—249 po Chr., 1 egz.

Sg. Głowa Cesarza Filipa w koronie. Napis IMP PHILIPPVS AVG.

So. Aequitas z wagą i rogiem obfitości. Napis AEQVITAS AVGG.

Monety rzymskie znajdujemy dość często pomiędzy monetami z wykopalisk, należących do X i XI wieku. Tak np. w Kawallen pod Wrocławiem z roku około 1010 znalazł się denar Trajana, a w Simoitzel pod Kołobrzegiem z roku około 1070 denar Faustyny Młodszej. Osobliwem jest przecież, że się denar rzymski znalazł pomiędzy monetami zakopanymi na początku wieku XIVtego. Dowodzi to, że monety rzymskie długi czas i po zaprowadzeniu chrześcijaństwa były u nas w obiegu i że się nimi posługiwano obok monety krajowej.

O monetach starożytnych znalezionych na ziemiach dawniej Polski, a mianowicie Wielkopolski, przygotowuję obszerniejszą rozprawę i upraszam wszystkich tych, którzy zechcą mi być pomocnymi dostarczeniem materiału, o łaskawe doniesienie pod adresem: Wł. Jażdżewski adwokat, plac Działowy, Nr. 8, w Poznaniu.



## WIADOMOŚCI.

— Szpetny budynek pomieszczający odwach obok Sukiennic, ma być w krótkim czasie usunięty. Rada miejska natomiast zobowiązała się w przeciągu roku obmyśleć inne pomieszczenie w rynku na odwach. O ile wiemy, projekt jest przybudowania budynku na ten cel, obok wieży dawnego ratusza. Ponieważ prawdopodobnie kiedyś przyjdzie kolej odrestaurowania pięknej wieży ratuszowej z gotyckimi żyłkowaniem, dziś smutnie świadczącej o wandalizmie b. Rzętej Krakowskiej, która dopuściła zrujnowania a następnie zburzenia dawnego ratusza — projektowalibyśmy połączyć cel praktyczny z obowiązkowym zachowaniem charakteru budowli starożytnych i dobudowania według planu zachowanego u Essenweina, maleńkiego, pierwotnego ratusza z XV w. klejnocika swego rodzaju, i harmonizującego z strukturą wieży, z wyjątkiem, zmienionej później kopuły.

Koszt tej budowli, choćby częściowo tymczasowo przywróconej, nie przesunąłby prawdopodobnie preliminowanego na to funduszu 12,000 złr., a jednocześnie jedno więcej arcydzieło miejscowego budownictwa zachowane byłoby dla miasta. Wykończenie ornamentyki samego budynku, jakoteż odrestaurowanie i przywrócenie w całości, pierwotnego charakteru wieży, możnaby do szczęśliwszych czasów odłożyć. Lecz prawdopodobnie jak zawsze, tak i tu, znajdą się ludzie *praktyczni*, którzy dołożą usilnych starań, dla oszpecenia znowu rynku nową budowlą bez stylu i charakteru, a przez to uniemożliwią na przyszłość przywrócenie wieży pierwotnego jej charakteru — tak że jeden z najpiękniejszych zabytków Krakowa niepowrotnie stracony będzie. Obyśmy byli złymi prorokami! P. Konserwator zabytków winien czuwać nad tą sprawą, a w danym razie położyć *veto* na barbarzyńskie traktowanie pamiątkowej budowli.

— Śp. Antoni Zygmunt Helcel przekazał już na łożu śmiertelném wszystkie swoje papiery Komisji historycznej niegdyś Towarzystwa naukowego, dziś Akademii Umiejętności w Krakowie. Komisya przyjmując tę szacowną spuściznę, postanowiła według wskazanych i rozwiniętych przez wielkiego prawnika prawi-deł, prowadzić dalej cenne wydawnictwo „Starodawnych prawa polskiego pomników“. Wydając w tomie III korekturę praw z r. 1534 czyli t. z. Statut Taszyckiego, zaś w tomie IV statuty synodalne dyecezyi krakowskiej i statut prowincjonalny kościoła polskiego z r. 1420, wypełniła Komisya historyczna Akademii Umiejętności większą część programu, jaki ś. p. Z. Helcel wydawnictwu swemu zakresił. Dokończenie tego programu, a względnie dalsze jego rozwinięcie, złożyła w ręce Komisji historycznej, która pracę około źródeł pewnego prawa polskiego postawiła na czele swojego zadania.

Pierwszym objawem tej pracy Komisji prawniczej, jest ogłoszona świeżo pierwsza część Tomu piątego „Starodawnych prawa polskiego pomników“, wydana staraniem profesora Michała Bobrzyńskiego. Pierwsze miejsce w tym tomie zajmuje Stanisława Zaborowskiego: *Tractatus de natura iurium et bonorum regis et de reformatione regni ac eius rei publicae regimine*. Traktat ten pisany między r. 1409 a 1504, pośród nie wielu traktatów politycznych jakimi się wykazuje literatura nasza z XV stulecia, zajmuje co do potęgi myśli i znajomości instytucji kanonicznych i rzymskich, jedno z najcenniejszych miejsc.

Po tym traktacie następuje słynny memoriał Jana Ostrogora „o na-prawie rzeczypospolitej“, cieszący się szerokim i zasłużonym rozgłosem. Za pod-



stawę do wydania służył prof. Bobrzyńskiemu rękopis biblioteki książąt Czartoryskich w Krakowie.

Dalszą część zajmują traktaty odnoszące się do rozświetlania sporu polsko-krzyżackiego, a mianowicie do postawienia go w świetle ówczesnej nauki i do wydobywania zeń kwestyj ogólnie religijnych, kanonistycznych i politycznych. Najważniejszym jest traktat „de ordine Cruciferorum et de bello Polonorum contra dictos fratres“, ułożony przez Pawła Włodkowicza. Prócz tego znajdujemy tam drobne traktaciki o annatach, dalej o reformacji stolicy apostołskiej przez sobór konstancyjski, a wreszcie traktat „de postestate papae et imperatores“, przedłożony soborowi d. 5 lipca 1415 r.

Do tej pierwszej części tomu V „starodawnych prawa polskiego pomników“, dołączam jeszcze nieznane dotąd statuty synodalne Andrzeja Laskarego, biskupa poznańskiego, których wydaniem zajął się Dr. Adalryk Heyzmann.

Cały tedy tom zawiera w sobie wiele źródłowych materiałów dla prawa i historii.

— Dr. J. Karłowicz nadesłał nam następującą notatkę:

W bibliotece Warszawskiej (t. CXLVII, str. 343) czytamy, że po pokromieniu buntu Alberta, wójta krakowskiego (r. 1312), „Hufce Łokietka rozpoczęły rzeź bez litości. Kogo na ulicach schwytano, kazano mu wymawiać: „soczewica, koło, miele młyn“, a poznawszy po wymowie Niemca, ścinano“. (Z Monumenta Pol. t. III: „...qui nesciebant dicere soczowycza, kolo, myelye mlyn, decollati sunt omnes“).

Rzecz dziwna, trzydzieści lat wcześniej, r. 1282 spotykamy podobne zastosowanie fonetyki do legitymacji narodowej podczas rzezi, zwaney nieszporami sycylijskimi: ludzi nie mogących porządnie wymówić włoskiego wyrazu ciceri, podejrzewano że są francuzami i mordowano bez miłosierdzia. Może do Krakowa doszło opowiadanie o tym szczególe i nasunęło myśl zastosowania próby językowej w walce ulicznej z Niemcami.

Ale pierwszy pomysł takiego poznawania narodowości bodaj w biblji znajdujemy. Oto co czytamy w księdze Sędziów, rozdział XII w. 5 i 6:

„I odjęli Galaadczycy brody Jordańskie Efraimowi; a gdy mówili uciekający z Efraimczyków: Niech przejdę, tedy pytali mężowie Galaadczy: A Efratejczykoś ty? A jeżeli rzekł: Nie, Tedy mu mówili: Wymówże teraz Szybolet (kłos); jeżeli rzekł: Sybolet, a inaczej nie mógł wymówić, tedy pojmuwawszy go, zabijali go u brodu Jordańskiego“.

— Pod Wildeshausen w Oldenburgu, w kùrhanie, znaleziono tak zwaną sz y b o w ą. Jest kształtniej formy, starannie wygładzona, 10 cmtr. wysoka, jasno-popielatej delikatnej masy. Na wydcieciu kadłuba znajdują się trzy okrągłe otwory, około 2 cmtr. średnicy; w tych wprawione są zielone kawałki szkła, co miało miejsce wtedy jeszcze, kiedy naczynie było miękkie i wilgotne. W urnie stało drugie naczynie tej samej prawie wysokości, i tego samego materiału. Wewnątrz znaleziono kości i węgle. Do tego czasu o ile wiemy, znanych jest 6 takich urn sz y b o w y c h, nowo odkryta jest 7mą z rzędu.

— Niemieckie antropologiczne Towarzystwo odbywało między 10 a 14 b. m. posiedzenia swego 10go z rzędu ogólnego zebrania w Strasburgu. Dr. Schliemann brał w nich udział.







# DWUTYGODNIK NAUKOWY

POŚWIĘCONY

## Archeologii<sup>\*)</sup>, Historii i Lingwistyce.

Wychodzi w Krakowie 1 i 15 każdego miesiąca w objętości 1½ do 2 arkuszy druku

pod redakcją

T. ZIEMIĘCKIEGO

członka komisji archeolog. Akad. Umiejęt.

Prócz rozpraw oryginalnych **Dwutygodnik Naukowy** zawiera: streszczenie ruchu naukowo-literackiego u nas i zagranicą, **recenzje** świeższych publikacyj, **sprawozdania z posiedzeń Akademii i innych Towarzystw uczonych**, oraz **przegląd bibliograficzny**, ze wskazanych powyżej dziedzin wiedzy.

Dołączane są także tablice litografowane lub fotodruki.

Dotychczas wzięli udział w współpracownictwie lub nadesłali swe prace: pp. *M. Chyliński*, czł. kom. hist. *Dr. J. Karłowicz*, *A. H. Kirkor* czł. Akad., *Dr. Kopernicki* czł. Akad., *Wł. Niedźwiecki*, *W. Mikrot*, *G. Ossowski*, czł. kom. arch. Akad. Umiejęt. *Dr. Fr. Piekosiński* czł. Akad., *Tytus Pilecki*, *ks. I. Polkowski* czł. Akad., *prof. J. Przyborowski*, *I. Radliński*, *Wł. Rupniewski*, *Z. Radziwiński* czł. kom. arch., *J. N. Sadowski* Czł. Akad., *prof. Dr. A. Sokołowski*, *prof. L. Szozerbowicz-Wieczór*, *S. Zaczynski*, *M. Żmigrodzki*.

Brak organu któryby zaznajamiał szerszą publiczność z wynikami nowszych badań na polu archeologii, historii i lingwistyki, zachęcił nas do podjęcia niniejszego wydawnictwa i mamy nadzieję, że ogół społeczności polskiej usiłowania nasze chętnie poprze, a tém samém zapewniając trwały byt niniejszemu pismu, dozwoli nam wprowadzać w nie coraz większe ulepszenia.

Prenumeratorowie nowi mogą otrzymać numera z przeszłych kwartałów.

### Warunki prenumeraty:

	Rocznie:	Półrocznie:	Kwartalnie:
w Galicyi i Austrii . . . . .	Złr. 6	Złr. 3	Złr. 1. 50
w Prusiech i Niemczech . . . . .	Mr. 12	Mr. 6	Mr. 3.
w Król. Polskiem i Cesarstwie Rosyjskiem . . . . .	Rsr. 6	Rsr. 3	Rsr. 1.50
we Francyi . . . . .	Fr. 14	Fr. 7	Fr. 3.50

Numer pojedynczy centów 35.

### Prenumerować można:

w Krakowie:

 w Redakcyi i Administracyi ulica **Straszewskiego** Nr. 15. 

w księgarni G. Gebethnera i Sp., oraz wszystkich innych.

w **Warszawie**: w księgarni Gebethnera i Wolffa.

w **Lwowie**: w księgarni Gubrynowicza i Schmidta

w **Poznaniu**: w księgarni J. K. Zupańskiego i M. Leitgebera,

w **Paryżu**: Librairie de Luxembourg.

**Biuro Redakcyi i Administracyi: Ulica Straszewskiego Nr. 15.**

Skład główny w **Krakowie** w księgarni **G. Gebethnera i Spółki.**

Skład główny w **Warszawie** w księgarni **Gebethnera i Wolffa.**

Inseraty przyjmuje Administracya po 15 cnt. od wiersza petiowego.

<sup>\*)</sup> Pod nazwą archeologii rozumiemy także: numizmatykę, sfragistykę, epigrafikę bibliografii od czasów najdawniejszych i wogóle wszystko co się tyczy starożytności i pamiątek przeszłości